

お客様各位



平成28年3月吉日

フライイングフィッシュ株式会社  
営業部

### 東南アジア航路FAF / YAS改定のお知らせ

拝啓、貴社益々ご清栄のこととお喜び申し上げます。  
平素は格別のお引き立てを賜り厚く御礼申し上げます。  
さて、掲題の件につきまして、東南アジア域内における関係同盟及び協定は、来たる 2016年4月1日より、Fuel Adjustment Factor ( FAF )と Yen Appreciation Surcharge ( YAS ) を下記の通り改定することに決定致しました。この決定に伴い、弊社と致しましても下記Surchargeを適用させて頂く事と相成りましたので、御案内申し上げます。お客様各位におかれましては、何卒ご了承賜ります様、宜しくお願い申し上げます。

敬 具

#### 記

対象航路 : アジア航路 (輸出・輸入)  
(タイ、インドネシア、台湾、香港、中国(香港経由)、フィリピン、ベトナム、マレーシア、シンガポール等と日本を結ぶ航路)  
\* 中国、韓国航路は含まれません。

| FAF | 改定内容:         | 現 行              | ⇒ | 改 定              |
|-----|---------------|------------------|---|------------------|
|     | 20' CONTAINER | US\$ 25.00 / 20' | ⇒ | US\$ 25.00 / 20' |
|     | 40' CONTAINER | US\$ 50.00 / 40' | ⇒ | US\$ 50.00 / 40' |
|     | LCL CARGO     | US\$ 2.00 / RT   | ⇒ | US\$ 2.00 / RT   |

| YAS | 改定内容:         | 現 行              | ⇒ | 改 定              |
|-----|---------------|------------------|---|------------------|
|     | 20' CONTAINER | US\$10.00 / 20'  | ⇒ | US\$10.00 / 20'  |
|     | 40' CONTAINER | US\$ 15.00 / 40' | ⇒ | US\$ 15.00 / 40' |
|     | LCL CARGO     | US\$ 0.50 / RT   | ⇒ | US\$ 0.50 / RT   |

※2016年3月より変更ございません。

\*R, \*R/T = REVENUE TON (WEIGHT or MEASURE)

適用開始日、及び期間 : 2016年4月1日より2016年4月末日迄  
次回改定 : 2016年5月1日

以 上